

CIPROFLOXACIN:**Menengokok hastalığı bulaşmış olan bir kişi ile temas eden kimseler için antibiyotik**

Ciprofloxacin, bazen menengokok hastalığına yakalanan kimselerle teması olan kişilere verilen bir antibiyotiktir. Bu antibiyotiğin amacı, hastalığı başkalarına bulaştırmalarını önlemek amacı ile hasta ile teması olan kimselerin boğazında 'taşınan' menengokok mikroplarını yok etmektir.

Bu antibiyotik halihazırda hastalığın bulaşmış olduğu kimseleri tedavi edemez; bu nedenle yine de menengokok hastalığının belirti ve işaretlerine dikkat etmeniz gerekir.

Ciprofloxacin kullanma talimatı

- Ciprofloxacin dozu 500 mg'lık tek bir doz olup, hap halindedir.
- Hapın bütün olarak bir bardak su ile birlikte alınması gerekir.
- Son 4 saat içinde anti-asit/hazımsızlık ilaçları veya demir ve mineral destek ilaçları kullandıysanız bu ilacı almayınız.

Aşağıdaki hallerde ciprofloxacin ilacını almamalısınız:

- Ciprofloxacin'e karşı önceden allerjik reaksiyonunuz varsa;
- Hamile iseniz veya bebek emziriyorsanız;
- 12 yaşın altında bir çocuksanız.

Eğer ciprofloxacin uygun değilse, menengokok mikroplarından kurtulmak için başka antibiyotikler almanız gerekecektir.

Ciprofloxacin'in yan etkileri

- Halsizlik veya mide ağrınız olabilir; ancak bu etkiler genelde kısa süre sonra geçer ve endişe kaynağı değildir.
- **Çok** seyrek görülen yan etkilerden biri de yüzde şişmeye neden olan bir allerjik reaksiyondur. Bu durum hapı yuttuktan kısa süre sonra ortaya çıkabilir; eğer bu sözkonusu olursa, **hemen** tıbbi yardıma başvurmanız gerekir (hastanede iseniz doktoru görünüz veya 000 nolu telefonu arayınız).

Diğer ilaçlarla birlikte etki etme

Eğer başka ilaçlar da kullanıyorsanız, ciprofloxacin almaya başlamadan önce doktorunuzla görüşmeniz gerekir. Eğer ağızdan gebeliği önleyici ilaç kullanıyorsanız, ciprofloxacin almanız oldukça güvenlidir.

Daha fazla bilgi – NSW’de bulunan Halk Sağlığı Birimleri

Daha fazla bilgi için lütfen doktorunuza, yerel halk sağlığı birimine veya toplum sağlık merkezine başvurunuz – Beyaz Sayfaların başında *NSW Government* başlığı altında arayınız.

Kentsel Alanlar	Bölge	Numara	Kırsal Alanlar	Bölge	Numara
Northern Sydney/Central Coast	Hornsby	02 9477 9400	Greater Southern	Goulburn	02 4824 1837
	Gosford	02 4349 4845		Albury	02 6080 8900
South Eastern Sydney/Illawarra	Randwick	02 9382 8333	Greater Western	Broken Hill	08 8080 1499
	Wollongong	02 4221 6700		Dubbo	02 6841 5569
Sydney South West	Camperdown	02 9515 9420		Bathurst	02 6339 5601
Sydney West	Penrith	02 4734 2022	Hunter/New England	Newcastle	02 4924 6477
	Parramatta	02 9840 3603		Tamworth	02 6767 8630
Justice Health Service	Matraville	02 9311 2707	North Coast	Port Macquarie	02 6588 2750
NSW Department of Health	Nth Sydney	02 9391 9000		Lismore	02 6620 7500
NSW Health: www.health.nsw.gov.au					

RIFAMPICIN:**Menengokok hastalığı bulaşmış olan bir kişi ile temas eden kimseler için antibiyotik**

Rifampicin, bazen menengokok hastalığına yakalanan kimselerle teması olan kimselere verilen bir antibiyotiktir. Bu antibiyotiğin amacı, hastalığı başkalarına bulaştırmalarını önlemek amacı ile hasta ile teması olan kimselerin boğazında 'taşınan' menengokok mikroplarını yok etmektir.

Bu antibiyotik halihazırda hastalığın bulaşmış olduğu kimseleri tedavi edemez; bu nedenle yine de menengokok hastalığının belirti ve işaretlerine dikkat etmeniz gerekir.

Rifampicin kullanma talimatı

- Rifampicin'i günde iki defa olmak üzere iki gün alınız (toplam olarak dört doz gereklidir). İlaç hap, kapsül ve şurup olarak mevcuttur.
- Rifampicin aç karnına alınmalıdır; örneğin yemekten yarım saat önce veya yemekten iki saat sonra.

Aşağıdaki hallerde rifampicin ilacını almamalısınız:

- Rifampicin'e allerjiniz varsa;
- Şiddetli karaciğer sorununuz varsa (sarı sarılık dahil);
- Alkolik iseniz; veya
- Hamile iseniz.

Eğer rifampicin uygun değilse, menengokok mikroplarından kurtulmak için başka antibiyotikler almanız gerekecektir.

Rifampicin'in yan etkileri

- Bazı kimseler rifampicin aldıktan sonra biraz rahatsızlık hissedebilirler: mide rahatsızlığı, baş ağrısı ve baş dönmesi olabilir.
- Rifampicin idrar ve göz yaşının rengini pembe-portakal rengine çevirebilir. Bu zararsızdır ve ilaç durdurulunca geçer.
- Rifampicin yumuşak kontak lensleri temelli olarak lekeleyebilir; bu nedenle tedavi sırasında bunları kullanmaktan kaçınılmalıdır.

Diğer ilaçlarla birlikte etki etme

Eğer şu reçeteli ilaçlardan herhangi birini alıyorsanız: warfarin gibi pıhtılaşmayı önleyici ilaçlar, steroidler, çeşitli kalp ilaçları, şeker hastalığını kontrol eden ilaçlar, sara hastalığı ilaçları, astım ilaçları, methadone, antiviral ilaçlar, sakinleştiriciler ve cyclosporin — rifampicin kullanacağınızı doktorunuza **bildiriniz**; çünkü diğer ilaçlarınızın dozunun ayarlanması gerekebilir.

Rifampicin ağızdan alınan gebeliği önleyici ilaçların etkisini azaltabilir.

Hamileliği önleyici ilaç kullanan kadınlar, ilaç kullanılmayan veya şeker ilacı alınan dönemler hariç, bu ilacı almaya devam etmelidir; ayrıca bu ilacın, son rifampicin dozundan sonraki 7 gün içinde de alınması gerekir. Bu kimselerin

ayrıca rifampicin kullanırken ve rifampicin kullanımını izleyen dört hafta içinde prezervatif benzeri hamileliği önleyici ilave tedbir kullanmaları gerekir.

Daha fazla bilgi – NSW’de bulunan Halk Sağlığı Birimleri

Daha fazla bilgi için lütfen doktorunuza, yerel halk sağlığı birimine veya toplum sağlık merkezine başvurunuz – Beyaz Sayfaların başında *NSW Government* başlığı altında arayınız.

Kentsel Alanlar	Bölge	Numara	Kırsal Alanlar	Bölge	Numara
Northern Sydney/Central Coast	Hornsby	02 9477 9400	Greater Southern	Goulburn	02 4824 1837
	Gosford	02 4349 4845		Albury	02 6080 8900
South Eastern Sydney/Illawarra	Randwick	02 9382 8333	Greater Western	Broken Hill	08 8080 1499
	Wollongong	02 4221 6700		Dubbo	02 6841 5569
Sydney South West	Camperdown	02 9515 9420		Bathurst	02 6339 5601
Sydney West	Penrith	02 4734 2022	Hunter/New England	Newcastle	02 4924 6477
	Parramatta	02 9840 3603		Tamworth	02 6767 8630
Justice Health Service	Matraville	02 9311 2707	North Coast	Port Macquarie	02 6588 2750
NSW Department of Health	Nth Sydney	02 9391 9000		Lismore	02 6620 7500
NSW Health: www.health.nsw.gov.au					

CEFTRIAZONE:**Menengokok hastalığı bulaşmış olan bir kişi ile temas eden kimseler için antibiyotik**

Ceftriaxone, bazen menengokok hastalığına yakalanan kimselerle teması olan kimselere verilen bir antibiyotiktir. Bu antibiyotiğin amacı, hastalığı başkalarına bulaştırmalarını önlemek amacı ile hasta ile teması olan kimselerin boğazında 'taşınan' menengokok mikroplarını yok etmektir.

Bu antibiyotik halihazırda hastalığın bulaşmış olduğu kimseleri tedavi edemez; bu nedenle yine de menengokok hastalığının belirti ve işaretlerine dikkat etmeniz gerekir.

Ceftriaxone, kalça veya uyluk gibi kas dokusu içine yapılan bir enjeksiyondur. Ceftriaxone hamile ve emziren kadınlar için güvenlidir.

Aşağıdaki hallerde ceftriaxone almamalısınız:

- ceftriaxone veya diğer 'cephalosporin' antibiyotiklerine allerjiniz varsa veya
- penisilin antibiyotiklerine karşı şiddetli veya ani allerjik reaksiyon geçirdiyse.

Ceftriaxone'un yan etkileri

- ceftriaxone'un yan etkileri nadirdir; ancak ağız ve vajinal mantar enfeksiyonu (ağrılı veya kaşıntılı sümüksü zarlar), ishal, kusma, baş ağrısı, baş dönmesi, tad alma hissinde değişme, hızlı veya düzensiz kalp atışları görülebilir. Bu belirtilerden endişe ediyorsanız, tıbbi yardıma başvurmanız gerekir.
- Çok nadir görülen bir yan etki de allerjik reaksiyondur – eğer yüzde şişme, boğazda sertlik, nefes alma zorluğu, şiddetli kaşınma veya kızıl lekeler görülürse, hemen tıbbi yardıma başvurmanız gerekir (000'ı arayınız).

Daha fazla bilgi – NSW'de bulunan Halk Sağlığı Birimleri

Daha fazla bilgi için lütfen doktorunuza, yerel halk sağlığı birimine veya toplum sağlık merkezine başvurunuz – Beyaz Sayfaların başında *NSW Government* başlığı altında arayınız.

Kentsel Alanlar	Bölge	Numara	Kırsal Alanlar	Bölge	Numara
Northern Sydney/Central Coast	Hornsby	02 9477 9400	Greater Southern	Goulburn	02 4824 1837
	Gosford	02 4349 4845		Albury	02 6080 8900
South Eastern Sydney/Illawarra	Randwick	02 9382 8333	Greater Western	Broken Hill	08 8080 1499
	Wollongong	02 4221 6700		Dubbo	02 6841 5569
Sydney South West	Camperdown	02 9515 9420		Bathurst	02 6339 5601
Sydney West	Penrith	02 4734 2022	Hunter/New England	Newcastle	02 4924 6477
	Parramatta	02 9840 3603		Tamworth	02 6767 8630
Justice Health Service	Matraville	02 9311 2707	North Coast	Port Macquarie	02 6588 2750
NSW Department of Health	Nth Sydney	02 9391 9000		Lismore	02 6620 7500
NSW Health: www.health.nsw.gov.au					

Hasta olan kimselerle yakın teması olan kimseler için temizleme antibiyotikleri ve aşılama konusunda bilgiler

Sayın

Kısa süre önce, menengokok hastalığı olan bir kimse ile yakın temasta bulundunuz.

Menengokok hastalığına, genelde zararsız olmak üzere, insanların %10 kadarının burun ve boğazında taşınan bir bakteri neden olmaktadır. Ancak bazen bu taşıyıcılar hastalığı kendileri ile yakın temasta olan kimselere bulaştırabilirler. Hastalığı taşıyanlarla temas eden kimselerin sadece çok az bir kısmında menengokok hastalığı ortaya çıkmaktadır. Hastalığın ortaya çıkması bakteriye maruz kaldıktan sonra on gün kadar zaman alabilir.

Bakterilerin yayılması zordur ve bunların insandan insana bulaşması sadece düzenli ve uzun süreli yakın temas sonucu mümkün olur. Ağızın ön kısmında, dişlerde ve dudaklarda bulunan tükürüğe temas etmekle bakterinin bulaşması nadirdir.

Sadece şüpheli olan veya hasta olduğu bilinen kimselerle çok yakın temas halinde olan kimselerin, boğazın arka kısmındaki bakterileri yok etmek için özel antibiyotikler alması gerekmektedir. Bu şu kimseleri kapsamaktadır:

- aynı evde yaşayanlar ve hastanın kendini kötü hissetmesinden önceki yedi gün içinde geceyi hasta kişi ile aynı evde geçiren diğer kimseler, ve
- erkek arkadaş/kız arkadaş/cinsel eşler gibi birbiriyle yakın ilişki içinde olan kimseler
- aynı çocuk bakım merkezi sınıfına gidenler.

Bu hastalığa yakalanan bir kimse ile çok yakın temasta bulunduğunuz için, menengokok bakterisini taşıyor olabilirsiniz. Bu nedenle kısa süreli olarak antibiyotik kullanmanız gerekecektir. Antibiyotikler, daha fazla yayılmayı önlemek amacıyla, taşınması olası olan bakterileri yok etmeyi amaçlamaktadır. Antibiyotik halihazırda hastalığa yakalanan kimselerde hastalığı tedavi etmez. İlaç kullanırken aile bireylerinizden ve çocuklardan uzak durmanız gerekmez; ayrıca insanlardan ayrı tutulmanız ya da işten veya okuldan uzak durmanız da gerekmez.

Menengokok bakterilerinin çeşidine bağlı olarak Halk Sağlığı Birimi menengokok hastalığına yakalanan kişinin aile bireyleri için aşı yapılmasını önerebilir. Halk Sağlığı Birimi bunun gerekli olup olmadığını size bildirecektir.

Bünyenizde menengokok hastalığının belirtilerinden herhangi birisi ortaya çıkarsa (bunlar aşağıda belirtilmiştir), veya kendinizi iyi hissetmezseniz, hemen tıbbi yardıma başvurmanız gerekir. **Lütfen doktorunuzu veya bir hastanenin acil servisini görmemiz gerekiyorsa, bu mektubu da yanınızda götürünüz.**

Normal olarak birlikte çok zaman geçirdiğiniz kimselerle (aileniz ve yakın arkadaşlarınız gibi) menengokok hastalığı hakkında konuşunuz ki onlar da hastalığın belirtilerini kendilerinde gördüklerinde acil tıbbi yardıma başvurabilsinler.

Son zamanlarda temas içinde olduğunuz diğer kimselerin antibiyotik almaları gerekmez.

Menengokok hastalığının belirtileri aşağıda belirtilmiştir:

- Ani ateş
- Eklem ve kas ağrıları
- Mide bulantısı ve kusma
- Baş ağrısı
- Boyun tutulması
- Parlak ışıktan hoşlanmama
- Yorgunluk
- Cildin herhangi bir yerinde ağrılı benekler oluşabilir ve bunlar kısa süre içinde büyük kırmızı-mor kabartılara dönebilirler. Bu lekeler genellikle deriye hafifçe bastırma sonucunda kaybolmazlar. Bazı durumlarda bu kızıl benekler hiç ortaya çıkmazlar.
- En erken belirtiler arasında bacak ağrısı, ellerde ve ayaklarda soğukluk ve anormal deri rengi sayılabilir.

Genç çocuklarda hassasiyet, uykulu olma veya uyanma zorluğu, tiz sesli veya iniltili ağlama, solgun ve kabartılı cilt ve yeme isteksizliği gibi daha genel belirtiler görülebilir.

Menengokok aşısı hastalığa neden olan mikrop çeşitlerinin hepsine karşı koruma sağlamadığı için, aşı olsanız bile, hastalığın belirtilerine karşı uyanık olmanız gerekir.

Menengokok hastalığı hakkında daha ayrıntılı bilgi içeren bir broşür şu sitede mevcuttur:

www.health.nsw.gov.au/factsheets/infectious/meningococcal.html

Başka sorularınız varsa, lütfen Halk Sağlığı Birimine başvurunuz. *Eğer kendinizi iyi hissetmiyorsanız, Halk Sağlığı Birimini aramayınız – hemen bir doktora başvurunuz.*

Saygılarımla,

Müdür
Halk Sağlığı Birimi

Sayın Doktor

Bu kişi, menengokok hastalığı olan bir kimsenin yakın temasta bulunduğu bir kimse olarak kabul edilmektedir. Eğer bu kişi kendini iyi hissetmiyorsa, lütfen ayrıntılı teşhisinizde menengokok hastalığını da dikkate alınız ve menengokok hastalığından şüphelenilmesi halinde acil olarak halk sağlığı birimine telefonla haber veriniz.

Daha fazla bilgi – NSW’de bulunan Halk Sağlığı Birimleri

Daha fazla bilgi için lütfen doktorunuza, yerel halk sağlığı birimine veya toplum sağlık merkezine başvurunuz – Beyaz Sayfaların başında *NSW Government* başlığı altında arayınız.

Kentsel Alanlar	Bölge	Numara	Kırsal Alanlar	Bölge	Numara
Northern Sydney/Central Coast	Hornsby	02 9477 9400	Greater Southern	Goulburn	02 4824 1837
	Gosford	02 4349 4845		Albury	02 6080 8900
South Eastern Sydney/Illawarra	Randwick	02 9382 8333	Greater Western	Broken Hill	08 8080 1499
	Wollongong	02 4221 6700		Dubbo	02 6841 5569
Sydney South West	Camperdown	02 9515 9420		Bathurst	02 6339 5601
Sydney West	Penrith	02 4734 2022	Hunter/New England	Newcastle	02 4924 6477
	Parramatta	02 9840 3603		Tamworth	02 6767 8630
Justice Health Service	Matraville	02 9311 2707	North Coast	Port Macquarie	02 6588 2750
NSW Department of Health	Nth Sydney	02 9391 9000		Lismore	02 6620 7500
NSW Health: www.health.nsw.gov.au					

Hasta kimse ile teması az olan kimseler için bilgiler (antibiyotik yok)

Sayın

Kısa süre önce, menengokok hastalığı olan bir kimse ile temasta bulundunuz.

Menengokok hastalığına, genelde zararsız olmak üzere, insanların %10 kadarının burun ve boğazında taşınan bir bakteri neden olmaktadır. Ancak bazen bu taşıyıcılar hastalığı kendileri ile yakın temasta olan kimselere bulaştırabilirler. Hastalığı taşıyanlarla temas eden kimselerin sadece çok az sayıda bir kısmında menengokok hastalığı ortaya çıkmaktadır. Eğer taşıyıcı olan bir kimse hastalığı başkasına bulaştırırsa, hastalığın gelişmesi 10 gün kadar zaman alabilir.

Bakterilerin yayılması zordur ve bunların insandan insana bulaşması sadece düzenli ve uzun süreli yakın temas sonucu mümkün olur. Ağızın ön kısmında, dişlerde ve dudaklarda buluna tükürüğe temas etmekle bakterinin bulaşması nadirdir.

Sadece şüpheli olan veya hasta olduğu bilinen kimselerle **çok** yakın temas halinde olan kimselerin, boğazın arka kısmındaki bakterileri yok etmek için özel antibiyotikler alması gerekmektedir. Bu kimseler arasında aynı evde yaşayanlar, hastanın kendini kötü hissetmesinden önceki yedi gün içinde geceyi hasta kişi ile aynı evde geçiren diğer kimseler ve erkek arkadaş/kız arkadaş/cinsel eşler gibi birbiriyle yakın ilişki içinde olan kimseler ve aynı çocuk bakım merkezi sınıfına gidenler bulunmaktadır.

Bu hastalığa yakalanan bir kimse ile çok yakın temasta bulunmadığınız için, herhangi bir antibiyotik kullanmanız veya aile bireylerinizden ve çocuklardan uzak durmanız **gerekmez**; ayrıca insanlardan ayrı tutulmanız ya da işten veya okuldan uzak durmanız da gerekmez.

Hastalığa yakalanma riski çok az olmakla beraber, bünyenizde menengokok hastalığının belirtilerinden herhangi birisi ortaya çıkarsa (bunlar aşağıda belirtilmiştir), veya kendinizi iyi hissetmezseniz, hemen tıbbi yardıma başvurmanız gerekir. **Lütfen doktorunuzu veya bir hastanenin acil servisini görmemiz gerekiyorsa, bu mektubu da yanınızda götürünüz.**

Normal olarak birlikte çok zaman geçirdiğiniz kimselerle (aileniz ve yakın arkadaşlarınız gibi) menengokok hastalığı hakkında konuşunuz ki onlar da hastalığın belirtilerini kendilerinde gördüklerinde acil tıbbi yardıma başvurabilsinler.

Menengokok hastalığının belirtileri aşağıda belirtilmiştir:

- Ani ateş
- Eklem ve kas ağrıları
- Mide bulantısı ve kusma
- Baş ağrısı
- Boyun tutulması
- Parlak ışıktan hoşlanmama
- Yorgunluk

- Cildin herhangi bir yerinde ağrılı benekler oluşabilir ve bunlar kısa süre içinde büyük kırmızı-mor kabartılara dönebilirler. Bu lekeler genellikle deriye hafifçe bastırma sonucunda kaybolmazlar. Bazı durumlarda bu kızıl benekler hiç ortaya çıkmazlar.
- En erken belirtiler arasında bacak ağrısı, ellerde ve ayaklarda soğukluk ve anormal deri rengi sayılabilir.

Genç çocuklarda hassasiyet, uykulu olma veya uyanma zorluğu, tiz sesli veya iniltili ağlama, solgun ve kabartılı cilt ve yeme isteksizliği gibi daha genel belirtiler görülebilir.

Menengokok aşısı hastalığa neden olan mikrop çeşitlerinin hepsine karşı koruma sağlamadığı için, aşı olsanız bile, hastalığın belirtilerine karşı uyanık olmanız gerekir.

Menengokok hastalığı hakkında daha ayrıntılı bilgi içeren bir broşür şu sitede mevcuttur:

www.health.nsw.gov.au/factsheets/infectious/meningococcal.html

Başka sorularınız varsa, lütfen Halk Sağlığı Birimine başvurunuz. *Eğer kendinizi iyi hissetmiyorsanız, Halk Sağlığı Birimini aramayınız – hemen bir doktora başvurmanız önemlidir.*

Saygılarımla,

Müdür
Halk Sağlığı Birimi

Sayın Doktor

Bu kişi, menengokok hastalığı olan bir kimsenin düşük düzeyde temasta bulunduğu bir kimse olarak kabul edilmektedir. Eğer bu kişi kendini iyi hissetmiyorsa, lütfen ayrıntılı teşhisinizde menengokok hastalığını da dikkate alınız ve menengokok hastalığından şüphelenilmesi halinde acil olarak halk sağlığı birimine telefonla haber veriniz.

Daha fazla bilgi – NSW’de bulunan Halk Sağlığı Birimleri

Daha fazla bilgi için lütfen doktorunuza, yerel halk sağlığı birimine veya toplum sağlık merkezine başvurunuz – Beyaz Sayfaların başında *NSW Government* başlığı altında arayınız.

Kentsel Alanlar	Bölge	Numara	Kırsal Alanlar	Bölge	Numara
Northern Sydney/Central Coast	Hornsby	02 9477 9400	Greater Southern	Goulburn	02 4824 1837
	Gosford	02 4349 4845		Albury	02 6080 8900
South Eastern Sydney/Illawarra	Randwick	02 9382 8333	Greater Western	Broken Hill	08 8080 1499
	Wollongong	02 4221 6700		Dubbo	02 6841 5569
Sydney South West	Camperdown	02 9515 9420		Bathurst	02 6339 5601
Sydney West	Penrith	02 4734 2022	Hunter/New England	Newcastle	02 4924 6477
	Parramatta	02 9840 3603		Tamworth	02 6767 8630
Justice Health Service	Matraville	02 9311 2707	North Coast	Port Macquarie	02 6588 2750
NSW Department of Health	Nth Sydney	02 9391 9000		Lismore	02 6620 7500
NSW Health: www.health.nsw.gov.au					